

**„Победа“ 34-К.** Часы с противоударным устройством, в пылеводонепроницаемом корпусе. Диаметр корпуса 30,6 мм. Крышка корпуса из нержавеющей стали с резьбой. Цифры часовой шкалы золотистые, стрелки золочёные, циферблат серебрёный.

**«Pobéda» 34-K.** Antichoc. Boîtier étanche à l'eau et à la poussière, Ø 30,6 mm. Fond fileté en acier inoxydable. Heures dorées, aiguilles plaqué-or, cadran argenté.

**„Победа“ 36-К.** Циферблат серебрёный с чёрными цифрами и знаками. Часовая и минутная стрелки синёные. Центральная секундная стрелка покрыта лаком красного цвета.

**«Pobéda» 36-K.** Cadran argenté avec chiffres et symboles noirs. Aiguilles des heures et minutes métal bleu. Seconde centrale laquée rouge.



**„Победа“ 43-К.** Надписи и знаки чёрного цвета. На циферблате оттенки красной меди.

**«Pobéda» 43-K.** Texte et symboles noirs. Cadran nuances cuivre rouge.

**„Победа“ 38-К.** Циферблат серебрёный с рельефными золочёными цифрами часовой шкалы. Остальные знаки чёрные. Стрелки золочёные.

**«Pobéda» 38-K.** Cadran argenté avec chiffres heures relief-dorés. Symboles noirs. Aiguilles plaqué-or.

**„Победа“ 103-К.** Диаметр корпуса 32 мм. Циферблат серебрёный. Цифры часовой шкалы золотистые, с черной окантовкой. Стрелки золочёные.

**«Pobéda» 103-K.** Boîtier  $\varnothing$  32 mm.  
Cadran argenté. Heures dorées avec bordure noire. Aiguilles plaqué-or.

**„Победа“ 119-К.** Диаметр корпуса 29,6 мм. Циферблат серебрёный матовый с 4 полированными секторами. Цифры часовой шкалы чёрные. Стрелки синёные.

**«Pobéda» 119-K.** Boîtier  $\varnothing$  29,6 mm.  
Cadran argenté mat à 4 secteurs polis.  
Heures noires. Aiguilles métal bleu.

**„Победа“ 802-К.** Диаметр корпуса 32 мм. Циферблат серебрёный. Цифры часовой шкалы чёрные. Стрелки синёные.

**«Pobéda» 802-K.** Boîtier  $\varnothing$  32 mm.  
Cadran argenté. Heures noires. Aiguilles métal bleu.

**„Победа“ 52-К.** Диаметр корпуса 29,6 мм. Циферблат серебрёный. Цифры и знаки чёрные. Стрелки синёные.

**«Pobéda» 52-K.** Boîtier  $\varnothing$  29,6 mm.  
Cadran argenté. Chiffres et symboles noirs.  
Aiguilles métal bleu.



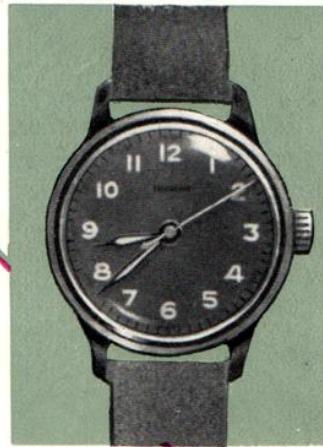
**„Победа“ 112-К.** Диаметр корпуса 29,6 мм. Циферблат серебрёный с печатными знаками. Цифры часовой шкалы золотистые, стрелки золочёные.

**«Pobéda» 112-K.** Boîtier  $\varnothing$  29,6 mm.  
Cadran argenté avec symboles imprimés.  
Heures dorées. Aiguilles plaqué-or.

„Победа“ 107-К. Циферблат черный с надписями и знаками белого цвета.

„Победа“ спортивные. Часы металлические с хромированным корпусом, задняя крышка корпуса сделана из нержавеющей стали, на резьбе, с уплотняющей прокладкой. Диаметр корпуса 33 мм. Центральная секундная стрелка покрыта лаком красного цвета. Часы пыле-водонепроницаемы. Секью органическое небьющееся. Механизм со стальным анкерным ходом на 15 рубиновых камнях снабжен противоударным устройством узла баланса. Баланс монометаллический с волошком из специального сплава. Продолжительность хода от одной полной заводки пружины не менее 32 часов. Цифры часовой шкалы, часовая и минутная стрелки покрыты светящейся массой постоянного действия.

«Pohéda» 107-K. Cadran noir. Texte et symboles blancs.



«Poléda» pour le sport. Montre métal, boîtier chromé, fond acier inoxydable avec filetage et garniture d'étanchéité. Boîtier Ø 33 mm. Seconde centrale laquée rouge. Etanche à l'eau et à la poussière. Verre incassable. Mouvement ancre acier, 15 rubis, antichoc. Balancier monométallique avec spiral en alliage spécial. Durée de marche après remontage 32 heures. Heures, aiguilles des heures et minutes lumineuses.

„Победа“ 803-К. Диаметр корпуса 28,6 мм. Циферблат серебряный. Цифры часовой инкруст, знаки и надписи чёрные. Стрелки золочёные.

«Pohéda» 803-K. Boîtier Ø 28,6 mm. Cadran argenté. Heures, symboles et inscriptions noirs. Aiguilles plaqué-or.



**„Победа“ КП-1.** Корпус овальный. Циферблат серебрёный с чёрными знаками. Числа часовой шкалы золотистые. Стрелки золочёные.

**„Победа“ в золотом корпусе** (583 пробы). Механизм со стальным анкерным ходом на 15 рубиновых камнях. Баланс монометаллический с волоском из специального сплава. Продолжительность хода от одной заводки пружины не менее 34 часов.

**«Pohéda».** Boîtier or massif (titre 583). Mouvement ancre acier, 15 rubis. Balancier monométallique, spiral en acier spécial. Durée de marche après remontage 34 heures.

### „УРАН“

Механизм со стальным анкерным ходом на 15 рубиновых камнях. Стальной хромированный корпус с крышкой из нержавеющей стали. Циферблат с печатными или рельефными цифрами и боковой секундной стрелкой. Точность хода  $\pm 45$  сек. в сутки. Продолжительность хода после полного завода не менее 34 часов.

### «URAN»

Mouvement ancre acier 15 rubis. Boîtier acier chromé. Fond acier inoxydable. Cadran avec chiffres imprimés ou en relief et seconde latérale. Précision  $\pm 45$  sec par jour. Durée de marche après remontage 34 heures.



### „СТРЕЛА“

Часы с однострелочным секундомером. Диаметр механизма 30 мм на 19 рубиновых камнях. В центре механизма расположены часовая, минутная и секундная стрелки. Секундная стрелка текущего времени расположена у цифры „9“. Минутная стрелка секундомера расположена у цифры „3“. Корпус стальной хромированный, с крышкой из нержавеющей стали. Точность хода  $\pm 45$  сек. в сутки. Продолжительность хода после полного завода не менее 34 часов без включения секундомера и не менее 24 часов с включенным секундомером.

### „Москва“

Механизм круглой формы, диаметром 26 мм, со стальным анкерным ходом на 16 рубиновых камнях. Баланс монометаллический.

Часы „Москва“ экспортируются в стальном хромированном, в металлическом золоченом или золотом корпусе, с крышкой из нержавеющей стали. Циферболат с центральной секундной стрелкой. Цифры печатные или рельефные. Точность хода  $\pm 45$  сек. в сутки.

### „СПУТНИК“

Механизм часов диаметром 26 мм на 17 рубиновых камнях. Корпус стальной хромированный, пылеводонепроницаемый или металлический золоченый. Баланс снабжен противоударным устройством. Циферболат серебреный с золотистыми цифрами и называнием часов. Шкалы с оцифровкой, рисунок на диске и надписи черного цвета. Взамен секундной стрелки на часах „Спутник“ на ось насажен диск с отверстием, в окошечке которого при вращении показываются цифры секундной шкалы.

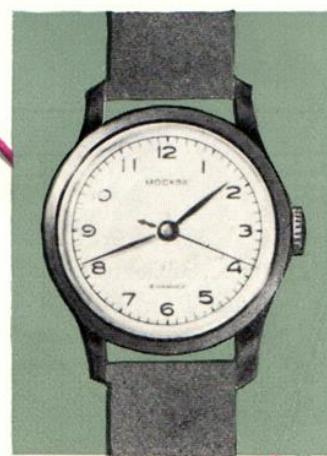
### «STRELA»

Montre avec chronomètre à une aiguille. Mouvement calibre 30 mm, 19 rubis. Aiguilles des heures, minutes et secondes au centre. Trotteuse devant le chiffre «9». Aiguilles des minutes du chronomètre au chiffre «3». Boîtier acier chromé. Fond acier inoxydable. Précision  $\pm 45$  sec par jour. Durée de marche après remontage 34 heures minimum avec chronomètre dégagé, 24 heures au moins avec chronomètre engagé.

### «MOSKVA»

Mouvement rond calibre 26 mm, ancre acier, 16 rubis. Balancier monométallique.

Les montres «Moskva» livrées à l'exportation sont à boîtier acier chromé, métal plaqué-or ou or massif avec fond en acier inoxydable. Cadran à seconde centrale. Chiffres imprimés ou en relief. Précision de l'ordre de  $\pm 45$  sec par jour.



### «СПУТНИК»

Mouvement calibre 26 mm, 17 rubis. Boîtier acier chromé, étanche à l'eau et à la poussière, ou métal plaqué-or. Balancier à système antichoc. Cadran argenté avec chiffres et marques dorés. Echelles avec chiffres, dessin sur disque et inscriptions noirs. Dans ces montres la trotteuse est remplacée par un disque à fenêtre dans laquelle on lit les secondes.

## „ВОЛНА“

Механизм круглой фэры со стальным анкерным ходом на 22 рубиновых камнях. Диаметр механизма 28 мм. Баланс монометаллический, снабжен противоударным устройством. Спираль с брегетом из специального сплава. Корпус стальной хромированный или металлический золочёный, пылеводонепроницаемый. Крышка из нержавеющей стали соединяется с корпусом посредством резьбового кольца. Стекло органическое. Циферблат с печатными или рельефными цифрами и центральной секундной стрелкой. Точность хода  $\pm 30$  сек. в сутки.



## «VOLNA»

Mouvement rond calibre 28 mm, ancre acier, 22 rubis. Balancier monométallique, antichoc. Spiral à Breguet en alliage spécial. Boîtier acier chromé ou métal plaqué-or, étanche à l'eau et à la poussière. Fond en acier inoxydable relié au boîtier par anneau fileté. Verre incassable. Cadran avec chiffres imprimés ou en relief et seconde centrale. Précision  $\pm 30$  sec par jour.

## „ВОСТОК“

Часы „Восток“ отличаются высокой точностью. Механизм часов круглой формы, диаметром 28 мм, со стальным анкерным ходом на 21 рубиновом камне. Корпус стальной хромированный, пылеводонепроницаемый, с крышкой из нержавеющей стали. Циферблат серебрёный с рельефными золотистыми цифрами. Стрелки золочёные. Точность хода  $\pm 10$  сек. в сутки.



## «VOSTOK»

Les montres «Vostok» se caractérisent par leur grande précision. Mouvement calibre 28 mm, échappement à ancre, 21 rubis. Boîtier acier chromé, étanche à l'eau et à la poussière. Fond acier inoxydable. Cadran argenté, chiffres relief dorés. Aiguilles plaqué-or. Précision  $\pm 10$  sec par jour.

### «СТАРТ»

Часы с механизмом круглой формы, диаметром 26 мм, на 17 рубиновых камнях. Циферблат с печатными или с рельефными цифрами и боковой секундной стрелкой.

Часы в стальном хромированном или алюминиевом, анодированном под цвет золота корпусе, с крышкой из нержавеющей стали. Точность хода  $\pm 45$  сек. в сутки. Продолжительность хода после полного завода не менее 34 часов.



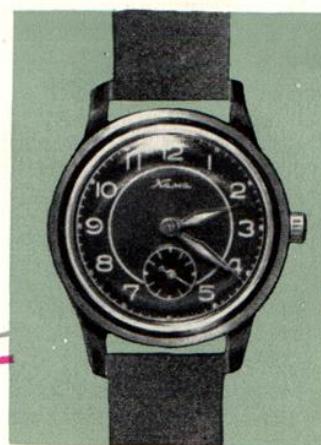
### «START»

Mouvement rond, calibre 26 mm, 17 rubis. Cadran à chiffres imprimés ou en relief et seconde latérale.

Boîtier acier chromé ou aluminium anodisé couleur or, fond acier inoxydable. Précision  $\pm 45$  sec par jour. Durée de marche après remontage 34 heures minimum.

### «КАМА»

Часы на 17 рубиновых камнях. Диаметр 26 мм. Циферблат с печатными или с рельефными цифрами и боковой секундной стрелкой. Стекло органическое. Стальной хромированный пылеводонепроницаемый или золочёный корпус с крышкой из нержавеющей стали. Точность хода  $\pm 45$  сек. в сутки.



### «КАМА»

Montre 17 rubis. Calibre 26 mm. Cadran à chiffres imprimés ou en relief et seconde latérale. Verre incassable. Boîtier acier chromé étanche à l'eau et à la poussière ou plaqué-or, avec fond acier inoxydable. Précision  $\pm 45$  sec par jour.

## „РАДУГА“

Механизм круглой формы, диаметром 26 мм, со стальным анкерным ходом на 17 рубиновых камнях. Баланс монометаллический. Спираль с брегетом из специального сплава. Продолжительность хода после полного завода не менее 34 часов. Точность хода  $\pm 45$  сек. в сутки.

Часы „Радуга“ выпускаются в стальном хромированном или металлическом золочёном, пылеводонепроницаемом корпусе различных оформлений (круглые или гранёные). Стекло органическое. Циферблат серебрёный с печатными или рельефными цифрами и боковой секундной стрелкой.

### «RADOURA»

Mouvement rond, calibre 26 mm, ancre acier, 17 rubis. Balanceur monométallique. Spiral à Breguet en alliage spécial. Durée de marche après remontage 34 heures au moins. Précision  $\pm 45$  sec par jour.

Boîtier acier chromé ou métal plaqué-or, étanche à l'eau et à la poussière, présentations diverses (rond ou faceté). Verre incassable. Cadran argenté à chiffres imprimés ou en relief, seconde latérale.

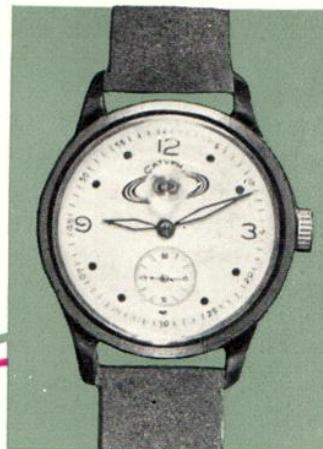
### „ЧАЙКА“, „САТУРН“ и „РУБИН“ – часы с календарным устройством

Механизм круглой формы, диаметром 26 мм, со стальным анкерным ходом на 17 рубиновых камнях.

Корпус стальной хромированный, пылеводонепроницаемый или металлический золочёный, обычный. Крышка из нержавеющей стали. Циферблат серебрёный с печатными или рельефными золотистыми цифрами и календарным устройством. Стрелки золочёные.

В часах „Чайка“ на месте цифры „3“ имеется прямоугольное окно, в котором автоматически показывается число месяца.

В часах „Сатурн“ и „Рубин“ под цифрой „12“ автоматически показываются названия дней недели.



### Montres-Calendriers «TCHAÏKA», «SATURNE» et «ROUBINE»

Mouvement rond, calibre 26 mm, avec ancre acier, 17 rubis.

Boîtier acier chromé, étanche à l'eau et à la poussière ou ordinaire, métal plaqué-or. Fond acier inoxydable. Cadran argenté avec chiffres dorés imprimés ou en relief avec calendrier. Aiguilles plaqué-or.

Les montres «Tchaïka» ont, à la place du chiffre «3», une fenêtre dans laquelle la date est automatiquement indiquée.

Les montres «Saturne» et «Roubine» indiquent automatiquement sous le chiffre «12» les jours de la semaine.

## „ЛЕНИНГРАД“

Механизм круглой формы, диаметром 26 мм, со стальным анкерным ходом на 17 рубиновых камнях. Спираль с брегетом из специального сплава.

Продолжительность хода после завода не менее 34 часов. Точность хода  $\pm 45$  сек. в сутки.

Часы „Ленинград“ выпускаются в стальном хромированном и золотом корпусе самых различных оформлений.

Циферблат с печатными или рельефными цифрами. Стрелки золочёные.

### «LENINGRAD»

Mouvement rond, calibre 26 mm, ancre acier, 17 rubis. Spiral à Breguet en alliage spécial.

Durée de marche après remontage 34 heures minimum. Précision  $\pm 45$  sec par jour. Les montres «Léningrad» sont livrées en boîtier acier chromé ou boîtier or de présentations diverses.

Cadran à chiffres imprimés ou en relief. Aiguilles plaqué-or.

## „КИРОВСКИЕ“

Механизм диаметром 24 мм, со стальным анкерным ходом на 16 рубиновых камнях.

Корпус хромированный, пылеводонепроницаемый, металлический золочёный или золотой (583 пробы).

Циферблат состоит из двух деталей – кольца и диска. Поле кольца красное, поле диска белое, серебрёное. Часовые знаки граненые, хромированные. Стрелки золочёные. Точность хода  $\pm 45$  сек. в сутки.



### «KIROVSKIE»

Mouvement calibre 24 mm, ancre acier, 16 rubis.

Boîtier chromé, étanche à l'eau et à la poussière, métal plaqué-or ou or massif (titre 583).

Cadran formé d'une bague et d'un disque. Fond de bague rouge, fond de disque blanc argenté. Heures chromées facettées. Aiguilles plaqué-or. Précision  $\pm 45$  sec par jour



### „АЛМАЗ“

Механизм диаметром 28 мм на 18 рубиновых камнях, с противовударным устройством узла баланса. Корпус стальной хромированный, пылеводонепроницаемый, с крышкой из нержавеющей стали. Циферблат с печатными цифрами и центральной секундной стрелкой.



### «АЛМАЗ»

Mouvement calibre 28 mm, 18 rubis avec balancier pourvu d'un système anti-choc. Boîtier acier chromé, étanche à l'eau et à la poussière avec fond acier inoxydable. Cadran avec chiffres imprimés et seconde au centre.

### „КОЛОСС“

Корпус хромированный, крышка из нержавеющей стали. Циферблат серебрёный с боковой секундной стрелкой. Механизм на 15 рубиновых камнях со стальным анкерным ходом.

### «КОЛОСС»

Boîtier chromé, fond acier inoxydable. Cadran argenté avec seconde latérale. Mouvement ancre acier, 15 rubis.

### „РОДИНА“ – часы с автоматическим заводом

Механизм круглой формы, диаметром 26 и 24 мм, на 22 рубиновых камнях. Баланс монометаллический, снабжен противовударным устройством. Подзавод пружины производится автоматически, благодаря вращению грузового сектора при эксплуатации часов на руке, а также при помощи заводной головки.

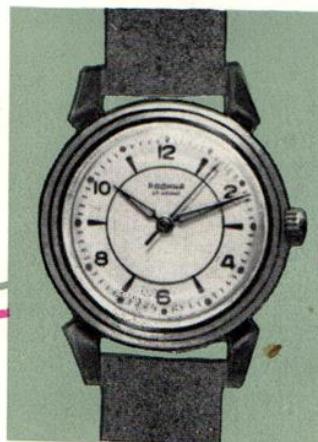
Точность хода часов  $\pm 60$  сек. в сутки.

Корпус стальной хромированный, пылеводонепроницаемый, с крышкой из нержавеющей стали. Крышка соединяется с корпусом посредством резьбового кольца.

Часы „Родина“ выпускаются также в золотом корпусе (583 пробы).

Стекло органическое, сферической формы.

Циферблат серебрёный или чёрный с печатными или рельефными цифрами и центральной секундной стрелкой.



### «РОДИНА», Montre à remontage automatique

Mouvement rond, calibre 26 et 24 mm, 22 rubis. Balancier monométallique, anti-choc. Remontage automatique par la rotation d'un secteur due au mouvement de la main ou à la couronne de remontage.

Précision  $\pm 60$  sec par jour.

Boîtier acier chromé, étanche à l'eau et à la poussière, fond acier inoxydable relié au boîtier par anneau fileté.

Les montres « Rodina » sont également présentées en boîtier or massif (au titre 583).

Verre bombé incassable.

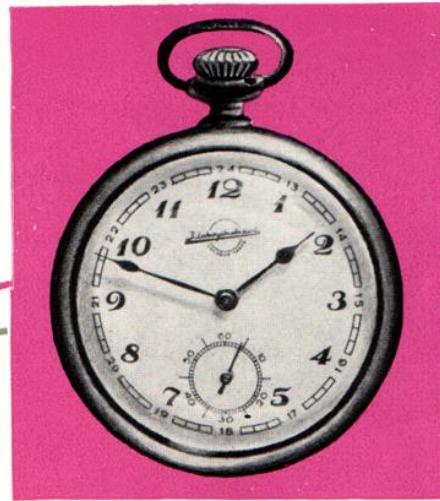
Cadran argenté ou noir avec chiffres imprimés ou en relief. Seconde centrale.

### КЧ-43

Механизм диаметром 43 мм на 15 рубиновых камнях, в стальном хромированном корпусе.

### КЧ-43

Mouvement calibre 43 mm, 15 rubis. Boîtier acier chromé.



### „ЛУЧ“

Часы повышенной точности, в стальном хромированном корпусе.

Механизм диаметром 36 мм на 18 рубиновых камнях.

### «ЛОУЧ»

Montre de haute précision.  
Boîtier acier chromé. Calibre 36 mm, 18 rubis.



### 77-ЧК



Часы для слепых.  
Циферблат с рельефны-  
ми знаками и цифрами.  
Механизм калибра 43 мм  
на 15 рубиновых камнях.  
В стальном хромиро-  
ванном корпусе с перед-  
ней откидной остеклен-  
ной крышкой на шар-  
нире.

### 77-ЧК

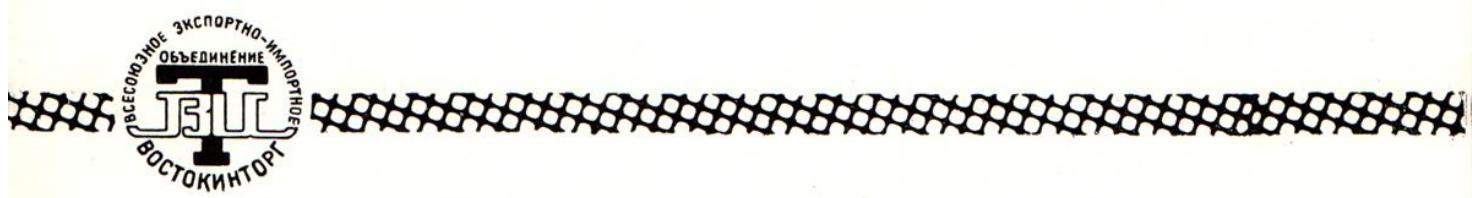
Montre pour aveugles.  
Cadran à symboles et chiff-  
res en relief. Calibre 43 mm,  
15 rubis. Boîtier acier chromé.  
Cadran sous glace. Lu-  
nette ouvrante.

### 28-ЧК

Часы в стальном хро-  
мированном корпусе, с  
секундомером. Меха-  
низм диаметром 36 мм  
на 19 рубиновых камнях.

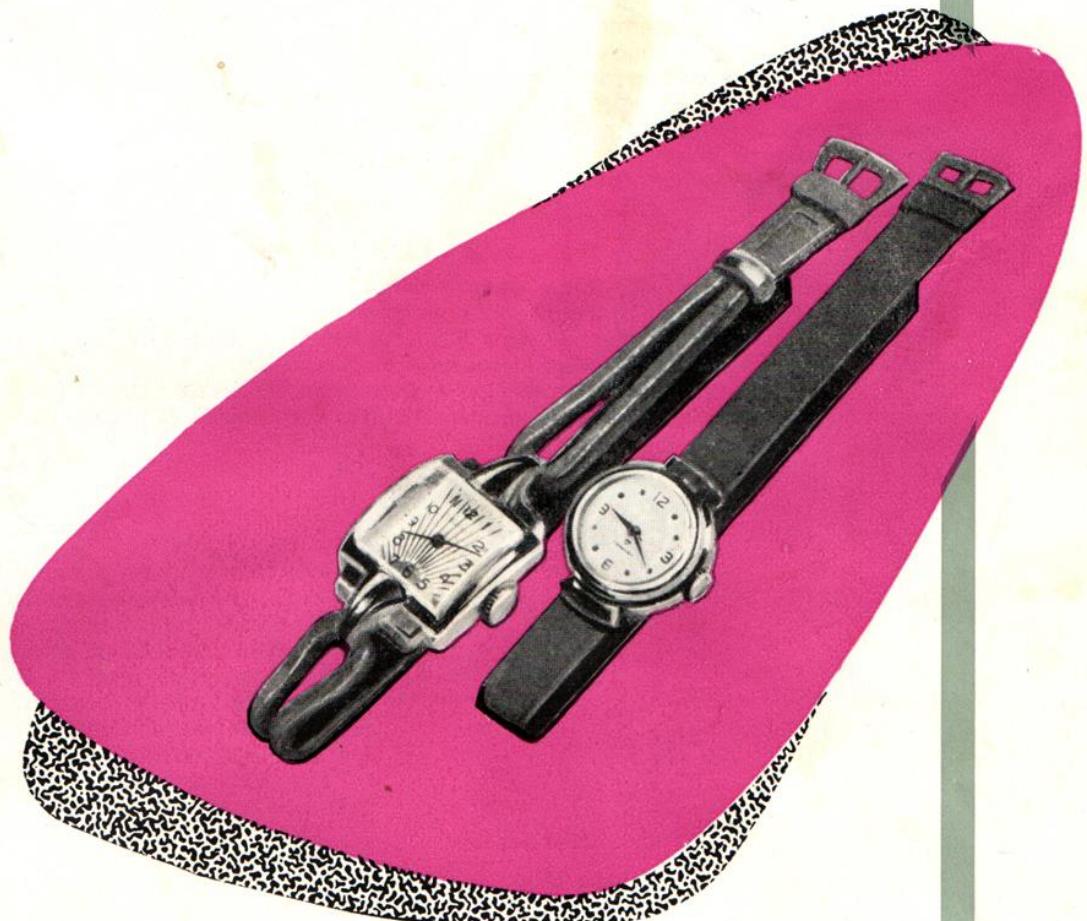
### 28-ЧК

Boîtier acier chromé avec  
chronomètre. Calibre 36 mm,  
19 rubis.



# ЧАСЫ ДАМСКИЕ НАРУЧНЫЕ

MONTRES - BRACELETS  
POUR DAMES



ВСЕСОЮЗНОЕ ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНОЕ  
ОБЪЕДИНЕНИЕ  
**ВОСТОКИНДОРТ**

В/О „Востокинторг“ экспортирует дамские часы следующих типов:  
V/O «Vostokintork» exporte des montres-bracelets pour dames de modèles suivants :

### „З В Е З Д А“

Механизм часов калибра  $18 \times 28,5$  мм со стальным анкерным ходом на 15 рубиновых камнях. Баланс монометаллический с волоском из специального сплава. Продолжительность хода от одной полной заводки пружины не менее 34 часов.

Часы в металлическом хромированном корпусе обтекаемой формы размером  $36 \times 20,5 \times 8,8$  мм или овальной формы с ободком, размером  $36,6 \times 23 \times 9$  мм; циферблат серебрёный с рельефными цифрами. Стрелки синёные или золочёные.

Часы „Звезда“ экспортируются также в золотом (583 пробы) корпусе бочкообразной или восьмигранной формы. Циферблат серебрёный или розовый. Цифры золотистые. Стрелки золочёные.



### « Z V E Z D A »

Mouvement calibre  $18 \times 28,5$  mm, ancre acier, 15 rubis. Balancier monométallique avec spiral en alliage spécial. Durée de marche après remontage 34 heures minimum.

Boîtier métal chromé forme lisse  $36 \times 20,5 \times 8,8$  mm ou ovale à bord  $36,6 \times 23 \times 9$  mm. Cadran argenté à chiffres en relief. Aiguilles métal bleu ou plaqué-or.

Les montres « Zvezda » sont également exportées en boîtiers or massif (au titre 583), forme tonneau ou octaèdre. Cadran argenté ou rose. Chiffres dorés, aiguilles plaqué-or.



### „З А Р Я“

Механизм прямоугольной формы, калибра  $14 \times 18,5$  мм, со стальным анкерным ходом на 16 рубиновых камнях. Баланс монометаллический с плоской спиралью из специального сплава. Механизм снабжен специальным кожухом, а заводная головка специальной втулкой, предохраняющей механизм от запыления.

Продолжительность хода часов после полного завода не менее 32 часов.

Часы „Заря“ выпускаются в стальных хромированных, алюминиевых анодированных, металлических золочёных и золотых (583 пробы) корпусах. Крышки соответственно изготавливаются из нержавеющей стали, мельхиора и сплава палладия (500 пробы). Размер квадратного корпуса  $30,3 \times 17,3 \times 8,5$  мм. Корпус овальной формы размером  $26,2 \times 19,7 \times 7,66$  мм.

Небьющееся органическое стекло сферической формы.

Циферблат серебрёный с рельефными золочёными цифрами. Стрелки золочёные или синёные.

### « Z A R I A »

Mouvement rectangulaire calibre  $14 \times 18,5$  mm, ancre acier, 16 rubis. Balancier monométallique avec spiral plat en alliage spécial. Mouvement à carter et couronne de remontage à collet protégeant contre la poussière.

Durée de marche après remontage 32 heures.

Les montres « Zaria » sont livrées en boîtier acier chromé, aluminium anodisé, métal doré et or massif (au titre 583), avec fonds en acier inoxydable, melchior ou alliage palladium (au titre 500). Boîtier carré  $30,3 \times 17,3 \times 8,5$  mm. Boîtier ovale  $26,2 \times 19,7 \times 7,66$  mm.

Verre bombé incassable.

Cadran argenté avec chiffres dorés en relief. Aiguilles métal plaqué-or ou bleu.

## „СЛАВА“

Механизм прямоугольный на 15 или 17 рубиновых камнях.

Часы выпускаются в алюминиевом (анодированном под цвет золота), в металлическом золочёном или золотом (583 пробы) корпусе. Крышка из нержавеющей стали. Продолжительность хода часов после полного завода не менее 34 часов.



## «СЛАВА»

Mouvement rectangulaire, 15 ou 17 rubis. Boîtier aluminium (anodisé couleur or), métal plaqué-or ou or massif (au titre 583). Fond acier inoxydable. Durée de marche après remontage 34 heures.

## „ВОЛГА“

Механизм круглой формы, диаметром 16 мм, со стальным анкерным ходом на 16 рубиновых камнях. Баланс монометаллический с плоской спиралью из специального сплава. Продолжительность хода после полного завода не менее 32 часов. Точность хода  $\pm 1,5$  мин. в сутки.

Корпус стальной хромированный, крышка из нержавеющей стали.

Стекло органическое сферической формы.

Циферблат серебрёный, в середине круг с рельефными лучами, расходящимися от центра.

Цифры, минутная шкала и надписи чёрного цвета. Стрелки золочёные или синёные.



## «ВОЛГА»

Mouvement rond, calibre 16 mm, ancre acier, 16 rubis. Balancier monométallique à spiral plat en alliage spécial. Durée de marche après remontage 32 heures. Précision  $\pm 1,5$  min par jour.

Boîtier acier chromé, fond acier inoxydable.

Verre bombé incassable.

Cadrان argenté, au milieu un cercle avec rayons soleil en relief.

Чифры, минутная шкала и надписи чёрного цвета. Аiguilles métal plaqué-or ou bleui.

### „ВЕСНА“

Механизм круглый, диаметром 20 мм, на 17 рубиновых камнях, снабжен противоударным устройством.

Корпус стальной хромированный, пылеводонепроницаемый или алюминиевый, анодированный под цвет золота, обычный.

Крышка из нержавеющей стали.

Циферблат с центральной секундной стрелкой.



### «VESNA»

Mouvement rond, calibre 20 mm, 17 rubis, à antichoc. Boîtier acier chromé, étanche à l'eau et à la poussière, ou ordinaire, aluminium anodisé couleur or.

Fond acier inoxydable.

Seconde centrale.

### „СУРА“

Механизм размером 16,5×24 мм, со стальным анкерным ходом на 15 рубиновых камнях. Баланс снабжен специальным противоударным устройством.

Корпус мельхиоровый хромированный или алюминиевый, анодированный под цвет золота.

Крышка из хромированного мельхиора.

Циферблат с центральной секундной стрелкой.

### «SOURA»

Mouvement 16,5×24 mm, ancre acier, 15 rubis. Balancier à système antichoc sélectionné.

Boîtier melchior chromé ou aluminium anodisé couleur or.

Fond melchior chromé.

Cadran à seconde centrale.